



Návod na použitie Bezpečnostné označenia

Assembly and Installation Instructions Security Packet

Page 5 - 7



KEIN TRINKWASSER - NO DRINKING WATER - EAU NON POTABLE

In diesem Gebäude ist
eine Regenwasseranlage
installiert!



A Rain Harvesting System
is installed in the House!

Keine Querverbindung
zur Trinkwasserleitung
herstellen (DIN 1988)

by Fachhändler

Do not connect the
rainwater pipes to the mains
drinking water (DIN 1988)

Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Diese WC-Spülung wird mit
Regenwasser betrieben
This toilet flush is operated
with rainwater



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Daksys s.r.o., 2012

Technické zmeny vyhradené. Neručíme za tlačové chyby.

Obsah technickej dokumentácie, a návodu na obsluhu sú súčasťou záručných podmienok.

Počas plánovania a stavby treba dbať na príslušné normy a bezpečnostné predpisy.

Rozsah použitia:

Podľa normy DIN 1988 je predpísané striktné rozdelenie rozvodu pitnej vody a dažďovej vody. Ďalej je predpísané zreteľné a trvalé označenie všetkých potrubí a odberných miest dažďovej vody, aby sa zabránilo zámene.

Bezpečnostný balík obsahuje všetky nevyhnutné tabuľky potrebné k označeniu potrubia v dome a v zemi, ako aj označenia odberných miest.

Obsah a použitie:

Tabuľka prípojky v dome („V tejto budove je inštalované zariadenie na dažďovú vodu!...“)(In diesem Gebäude ist eine Regenwasseranlage installiert!...) je umiestnená v miestnosti v dome, kde je prípojka nainštalovaná. Pri neskoršej oprave, prípadne prestavbe sú touto tabuľkou pracovníci vykonávajúci prestavbu informovaní o zariadení.



Upozornenie - nálepka („Kein Trinkwasser“) („Voda nie je pitná“) môže byť použitá k označeniu spotrebiča používajúceho dažďovú vodu, napr. práčky.



Upozornenie – nálepka („Diese WC...“) („Toto WC je splachované dažďovou vodou“) sú určené k označeniu splachovacej nádrže WC, prípadne môže byť kvôli priehľadnému pozadiu umiestnená tiež na farebných predmetoch alebo dlaždiciach.



Upozornenie – tabuľka („Kein Trinkwasser“) („Voda nie je pitná“) môže byť použitá k označeniu odberného miesta vo vonkajšom priestore.



Lepiacia páska slúži na označenie potrubia.



Trasovacia páska môže byť použitá na označenie podzemných rúr, napr. nasávacieho vedenia.

KEIN TRINKWASSER - NO DRINKING WATER - EAU NON

Odberný kohútik môže byť použitý ako odberné miesto vnútri v dome, alebo vonku. Pri použití mimo domu, von, napr. v záhrade je potrebné ho ochrániť pred zamrznutím, pred zimou treba zabezpečiť, aby bola z kohútika a vo vonkajšieho vedenia vypustená voda.

Odberný kohútik je opatrený odnímateľným nástrčným kľúčom. Takto je odberný kohútik zabezpečený proti nesprávnemu použitiu, napr. deťmi.



Dodanie bezpečnostného označenia obsahuje:

1 kus Tabuľka do domu

Biela tabuľka s modrým textom:

„In diesem Gebäude ist eine Regenwasseranlage installiert!

Keine Querverbindungen zur Trinkwasserleitung herstellen (DIN 1988)“

(„ V tejto budove je inštalované zariadenie na dažďovú vodu. Nebudovať žiadne spojenie s potrubím na pitnú vodu“)

Rozmer: 200mm x 140mm

2 kusy Nálepka

Biela páska s modrým textom:

„Kein Trinkwasser“ – „Voda nie je pitná“

Rozmer: 100mm x 56mm

1 kus Nálepka

Priesvitný nalepovací štítok s modrým textom:

„Diese WC-Spülung wird mit Regenwasser betrieben“ – „Toto WC sa splachuje dažďovou vodou“

Rozmer: 100mm x 56mm

2 kusy Tabuľka

biela tabuľka s modrým textom:

„Kein Trinkwasser“ – „Voda nie je pitná“

Rozmer: 120mm x 50mm

4 kusy Lepiaca páska

zelená lepiaca páska s bielym písmom:

„Kein Trinkwasser“ – „Voda nie je pitná“

Rozmer: 100mm x 20mm

10m Trasovacia páska

zelená trasovacia páska s čiernym písmom:

„Kein Trinkwasser“ – „Voda nie je pitná“

1 kus Odberný kohútik

pochromovaný odberný kohútik s odnímateľným nástrčným kľúčom

Pripojenie 1/2" vonkajší závit, násadka na hadicu 19mm.

KEIN TRINKWASSER - NO DRINKING WATER - EAU NON POTABLE

In diesem Gebäude ist
eine Regenwasseranlage
installiert!



A Rain Harvesting System
is installed in the House!

Keine Querverbindung
zur Trinkwasserleitung
herstellen (DIN 1988)

by Fachhändler:

Do not connect the
rainwater pipes to the mains
drinking water (DIN 1988)

Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Diese WC-Spülung wird mit
Regenwasser betrieben
This toilet flush is operated
with rainwater



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Kein Trinkwasser
Not Drinking Water



Important Notice!

Proper handling and observance of all information given in the operating manual are part of our guarantee terms.

Damage caused by negligence is excluded! This restriction applies to this product and all other products associated with it.

Installation Area

DIN1988 requires a strict gap between drinking water from the mains and the rainwater circuit. In addition a clear and long lasting label on all pipes and drawings points is required to avoid mistakes.

The safety packet contains the labels for the required marking, for the pipes in the house as well as the ground and water drawings points.

Contents and Application

The house connection label ("In this house a rain harvesting system has been installed") is for information on the house connection and should be placed there. In case of future repairs or changes to the system, the person carrying out the work is informed about the installation of the system.



The caution sticker ("Not Drinking Water") can be used to mark the usage point of the rainwater, e.g. washing machine.



The information labels ("This toilet is flushed with rainwater") are for marking the WC Cistern and because of their transparent nature can also be used on coloured bathroom suites or tiles.



The labels ("Not Drinking Water") can be used to mark outside taps.



The flag stickers are designed for labelling cleaning pipes.



The band sticker can be used to label underground pipe (feeding pipe).

KEIN TRINKWASSER - NO DRINKING WATER - EAU NON

The water tap sticker can be used for drinking water?? inside or outside the house. If the tap is outside it is possible that the tap will freeze up, so follow the emptying instructions.

The water tap is fitted with a removable plug to prevent misuse, i.e. childproof.



Scope of Delivery

1 Piece House Connection Label

White label with blue text

"A Rain Harvesting System is installed in this House! Do not connect the rainwater pipes to the mains drinking water (DIN 1988)"

Size: 200mm x 140mm

2 Pieces Caution Stickers

White stickers with blue text

"Not Drinking Water"

Size: 100mm x 56mm

1 Piece Caution Stickers

Transparent sticker with blue text

"This toilet flush is operated with rainwater"

Size: 100mm x 56mm

2 Pieces Caution Stickers

White stickers with blue text

"Not Drinking Water"

Size: 120mm x 50m

4 Flag Stickers

Green stickers with blue text

"Not Drinking Water"

Size: 100mm x 20mm

10m Gummed Tape

Green tape with black text

"Not Drinking Water"

1 Piece Water

Chromed water tap with removable security shut-off

Connection 1/2", pipe connection 19mm,

Rewatec GmbH January 2009

We reserve the right of technical modifications. No responsibility for printing mistakes will be taken.

The contents of the installation and commissioning are part of the guarantee requirements

Poznámky / notes